

LÊN BÁO

Hai thằng ăn cướp đang nói chuyện với nhau:

A: Ê mày, sao tao thấy có nhiều thằng không phải là diễn viên hay ca sĩ nổi tiếng gì mà vẫn được lên báo mày?

B: Vậy tụi nó lên báo ở mục nào?

A: Ở mục “Người tốt việc tốt” nè.

B: Mày xàm quá. Tụi nó giúp ích cho đất nước nên được lên báo là đúng rồi.

A: Tao cũng muốn được lên báo!

B: Mày điên hả? Làm ăn cướp mà đòi lên báo!

A: Nhưng tao muốn được lên báo. Mày nghĩ cách giúp tao đi.

B: Vậy mày cứ làm vài vụ ăn cướp, giết người, bắt cóc gì đó. Sớm muộn gì cũng sẽ được lên báo.

A: Báo gì?

B: Báo “Công an”

TỪ MỚI

ăn cướp – robber

với nhau – với nhau

có nhiều thằng – many guys

diễn viên – actor

ca sĩ – singer

nổi tiếng – famous

không phải ... gì – not

mà – but

được – as a verb, indicates the meaning of receiving a good thing.

tụi nó – they

mục – section

Người tốt việc tốt - Good people and good deeds

nè – showing particle

xàm – non sense

giúp ích – helpful

là đúng – for sure

điên – crazy

mà – as a conjunction, is used to express a reality contrary to the logical situation.

đòi – to demand

cách – method

cứ - keep doing something

vài – some

vụ - a classifier for case

giết người – murder

bắt cóc – kidnap

sớm muộn gì – sooner or later

công an - police